



INFORMACE PRO OBYVATELE OBCE CHVALŠINY

Vydavatel: Obec Chvalšiny, Chvalšiny 38, IČO: 00245925, Ev.č.: MK ČR E 14740

Prosinec č. 57/2025

Vážení spoluobčané,

dostáváte do svých rukou poslední vydání Informací pro obyvatele obce Chvalšiny letošního roku. Přinášíme Vám zprávy o dění v naší obci v posledních dnech a týdnech a současně se dozvíte plány a záměry pro příští dny, týdny a nadcházející rok.

Stavební práce na ZTV u silnice směrem na Boletice byly ukončeny. V jarních měsících bude znovu vyasfaltována svrchní vrstva komunikace ZTV, která byla subdodavatelé reklamována. Následně bude celá stavba kolaudována. Společně s položením asfaltové vrstvy na komunikaci ZTV bude také asfaltována navazující místní komunikace. Co se týká stavebních pozemků na vybudovaném ZTV, vyhotovuje se nový geometrický plán, který přesně zachytí jednotlivé stavební parcely po vybudování ZTV. Během několika málo měsíců bude všech 11 vzniklých stavebních parcel nabídnuto k prodeji, dvanáctá stavební parcela je od samého počátku ve vlastnictví soukromé osoby. O samotném prodeji jednotlivých stavebních pozemků bude jednat zastupitelstvo obce na některém ze svých příštích zasedání.

Stavba tréninkového hřiště s umělým povrchem byla na dobu zimních měsíců dočasně přerušena. Na jaře zbývá položit koberce umělého povrchu s travnatým vlasem a dokončit oplocení hřiště. Po kolaudaci stavby hřiště bude přistoupeno k úpravě plochy před tribunou a opravě přístupové komunikace.

V současnosti nadále probíhají postupné rekonstrukce bytového fondu obce. V Domě pro seniory Chvalšiny č.p.7 byly nyní přiděleny dva nově opravené byty novým nájemníkům. Na příští

rok zbývají opravy čtyř bytů a společných prostor chodeb a schodiště. Z důvodu probíhajících oprav nejsou ihned přidělovány všechny uvolněné byty, poněvadž do volných bytů jsou dočasně přestěhováni nájemníci opravovaných bytů. Rekonstrukce Domu pro seniory by měla být postupně zdárně ukončena během prvního pololetí příštího roku.

Po vystěhování problematických nájemníků z bytu v domě Chvalšiny č.p.187 byla zahájena celková rekonstrukce tohoto uvolněného bytu. Po stavebních úpravách byly položeny nové podlahy a vyměněny dveře. Nyní zbývá instalace nových topných těles, doplnění sanitární techniky a vybavení novou kuchyní. Předpokládaný termín předání hotového bytu je leden 2026. Poté bude také tento rekonstruovaný byt nabídnut nájemníkům k užívání.

Hned po novém roce bude zahájena oprava bytu č.1 v domě Chvalšiny č.p.130 (bývalá správa VLS). Vítězná dodavatelská firma již podepsala smlouvu o dílo a došlo k předání stavby. Termín pro provedení stavebních prací byl stanoven do konce března 2026. Po kompletní rekonstrukci tohoto bytu se jeho nájemníci nastěhují zpět a uvolněný byt č.2, který byl opraven počátkem roku 2025, bude nabídnut novým nájemníkům do užívání.

Velkou výzvou nadále zůstává rekonstrukce budovy bývalé Dřevovýroby Kolář. Byla provedena příprava projektové dokumentace na přestavbu budovy a vybudování několika bytových jednotek. Nabízí se možnost doplnění např. o zařízení pečovatelské služby nebo zřízení společenských místností jako obdoby komunitního centra. Vše však závisí na financích, kdy jen pouhá přestavba této budovy na tu nejjednodušší variantu, tj. na

bytové jednotky, znamená výdaje v řádu několika desítek milionů Kč. V současné době nejsou bohužel na tento typ aktivit poskytovány žádné dotace, třebaže podpora bydlení a bytová politika bývají volebním tématem každé vlády v naší zemi. Obci Chvalšiny tak bohužel zbývá zatím jen čekat... V kotelně mateřské školy je plánována výměna dosluhujících plynových kotlů za nové výkonnější. Výměna kotlů bude provedena po ukončení topné sezóny, předpokládá se termín výměny v květnu nebo červnu 2026.

Největší změnou týkající se základního a předškolního vzdělávání v naší obci pro příští rok je přechod financování nepedagogických pracovníků na zřizovatele, tj. na Obec Chvalšiny. Podobně jako zřizovatel hradí provozní výdaje školy nebo školky jako např. elektrickou energii, plyn, vodu, telefonní poplatky, kancelářské potřeby, revize atd., nově hradí Obec Chvalšiny také mzdové náklady nepedagogických pracovníků. V praxi to znamená, že uklízečky, kuchařky, školnice, hospodářka jsou od 1.1.2026 financovány Obcí Chvalšiny. Finanční prostředky získané od státu ze státního rozpočtu nepokryjí celkové náklady na nepedagogy. Obec Chvalšiny zde velkou měrou hradí náklady ze svých prostředků, nicméně se zde vychází ze státem proklamovaného názoru – chcete školu, tak si ji zaplaťte. Podobný přístup ostatně stát zaujal i v případě pošt, kdy se Obec Chvalšiny také postavila za zachování poštovních služeb pro občany obce a většinu nákladů na provoz pošty hradí Obec Chvalšiny ze svého rozpočtu.

Na přelomu března a dubna příštího roku bude zahájena rekonstrukce uličky od č.p.166 k č.p.185. Vítězná dodavatelská firma vymění vodovodní potrubí včetně přípojek a v trase pod Kycovským potokem ho propojí se stávajícím vodovodním řadem. Dále se vymění kabelové vedení veřejného osvětlení a lampy veřejného osvětlení. Společně s pokládkou zemního kabelového vedení veřejného osvětlení bude společností CETIN a.s. položen optický kabel. Po provedení všech zemních prací bude celá ulička nově vyasfaltována.

Veřejné osvětlení bude vyměněno a doplněno nejen v této uličce, ale ve výměně veřejného osvětlení se bude pokračovat také podél hlavní komunikace na Prachatice směrem do obce. Zde budou nahrazeny zbývající staré lampy veřejného osvětlení za nové.

Poslední část naší obce se starým veřejným osvětlením je u silnice směrem na Brloh. Během krátké doby bude vydáno stavební povolení na provedení výměny a doplnění veřejného osvětlení v této části obce. Poté bude možné, přistoupit na zahájení stavebních prací.

V souvislosti s pokládkou kabelů optické sítě společností CETIN a.s. v naší obci mohli občané registrovat mnohdy nepříliš zdárně provedené asfaltování výkopů trasy optického kabelu. Místa po provedených výkopech nejsou uvedena do původního stavu, mnohdy je pokládka asfaltu provedena nekvalitně, je odytá. Z tohoto důvodu budou v jarních měsících některá místa nově opravena a asfalty budou položeny znovu. O nekvalitním asfaltování bude ještě jednáno před samotným převzetím obecních pozemků, které byly dotčeny pokládkou optické sítě. Podobně budou v návaznosti na provedení pokládky optického kabelu vyměněny staré obrubníky obou chodníků podél komunikace od č.p.258 k č.p.189. Po výměně obrubníků za nové bude svrchní vrstva chodníku zhutněna a nově vyasfaltována.

V posledních dnech probíhají v naší obci zásahy na vzrostlých dřevinách. Odborná arboristická firma na základě posouzení a vyhodnocení stromů vykonává bezpečnostní a zdravotní řezy problematických částí dřevin. Arboristické zásahy se týkají stromů na horním a dolním náměstí, stromů u křížku u silnice na Boletice, stromů u sběrného dvora, stromu u kapličky u cesty na Červený Dvůr, stromů u hřbitova a silnice směrem na Havaldu, dřevin na návsi v Borové. Odborné zásahy na stromech rostoucích na pozemcích obce jsou prováděny pravidelně každý rok.

Na závěr mi dovolu veřejně poděkovat všem členům zastupitelstva obce za podporu a pomoc při provádění péče o naší obec. V letošním roce se

podařilo uskutečnit nebo zahájit několik velmi důležitých a náročných akcí, které svým výsledkem přispěly, a ještě přispějí ke zvelebení naší obce, našeho domova.

Všem občanům naší obce přeji krásné Vánoce v kruhu rodiny, hodně zdraví, štěstí a úspěchů v novém roce.

S přáním krásných dní příštích

Ing. Jiří Borský, starosta obce

Z jednání zastupitelstva obce

Na svém posledním řádném zasedání dne 17.12.2025 Zastupitelstvo obce Chvalšiny projednalo a schválilo:

- rozpočet obce Chvalšiny pro rok 2026 v částce příjmy 61.212.370,- Kč a výdaje 47.144.564,67 Kč.
- Plán inventur pro inventarizaci majetku Obce Chvalšiny pro rok 2025.
- přidělení pronájmu části pozemku p.č. 180/5 v obci Chvalšiny a k.ú. Chvalšiny a části pozemku p.č. 180/6 v obci Chvalšiny a k.ú. Chvalšiny o výměře 300 m². Nájemné 300,- Kč ročně. Nájem na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 3 měsíce.
- směnu pozemku p.č. 70/7 v obci Chvalšiny a k.ú. Chvalšiny – zahrada, o výměře 213 m² ve vlastnictví Obce Chvalšiny, Chvalšiny 38, 382 08 Chvalšiny za pozemek p.č. 54/15 v obci Chvalšiny a k.ú. Chvalšiny – ostatní plocha, o výměře 33 m² a doplatek 80.500,- Kč. Náklady spojené s převodem nemovitostí hradí obě smluvní strany stejným dílem.
- přidělení pronájmu bytu č.12 v domě Chvalšiny č.p.7 o výměře 22,3 m². Nájemné 30,- Kč/m²/měsíc + úhrada za vybavení bytu. Nájem na dobu neurčitou.
- přidělení pronájmu bytu č.8 Chvalšiny č.p.7 o výměře 40 m². Nájemné 30,- Kč/m²/měsíc + úhrada za vybavení bytu. Nájem na dobu neurčitou.
- odměnu kronikářce obce pro rok 2026.
- záměr prodeje pozemku p.č. 70/9 v obci Chvalšiny a k.ú. Chvalšiny o výměře 8 m² – ostatní plocha. Cena 3.600,- Kč bez DPH + náklady spojené s převodem nemovitosti. Záměr prodeje bude uveřejněn na úřední desce po dobu 15 dnů.

- Smlouvu o právu provést stavbu OST/08/25/CK/MC mezi Obcí Chvalšiny, Chvalšiny 38, 382 08 Chvalšiny a Správou a údržbou silnic Jihočeského kraje, p.o., Nemanická 2133/10, 370 10 České Budějovice.

Ing. Jiří Borský, starosta obce

Starosta obce informuje

- Obecní úřad bude ve dnech 30.12.2025 a 31.12.2025 uzavřen.
- Na Štědrý den 24.12.2025 a na Silvestra 31.12.2025 bude probíhat svoz barevných pytlů s vytríděným odpadem a stejně tak vývoz popelnic se směsným komunálním odpadem bez omezení jako v běžný pracovní den.
- Dle vyjádření svozové společnosti FCC České Budějovice, s.r.o. probíhá v obci Chvalšiny svoz popelnic každou středu v čase od 6:00 do 22:00 hodin. Občané by měli zajistit po tuto dobu přístup k naplněným popelnicím určených k vývozu a opatřených štítky. Pokud občané zjistí, že obsluha svozového vozu nevrátila vyprázdněnou popelnici, je toto třeba neprodleně nahlásit na obecním úřadě. Svozová společnost následně zajistí občanům náhradní nádobu.
- Z důvodu servisního zásahu nebude možné na pokladně obecního úřadu dne 29.12.2025 hradit platby platebními kartami.
- Pobočka pošty Partner bude ve středu 31.12.2025 uzavřena.

Ing. Jiří Borský, starosta obce

Fotbalový turnaj hráčů nad 35 let

V sobotu 27.12.2025 od 10:00 hodin se již po několikáté uskuteční v tělocvičně základní školy tradiční fotbalový turnaj hráčů nad 35 let. Turnaje se zúčastní následující mužstva - Chvalšiny I., Chvalšiny II., SAK Český Krumlov, Sokol Křemže, FK Dynamo Vyšší Brod, FK Nová Ves. Občerstvení zajištěno. Všichni příznivci sportu jsou zváni.

Ing. Jiří Borský, starosta obce

Ohlédnutí za podzimem a výhled do nového roku v ZŠ a MŠ Chvalšiny

S koncem kalendářního roku přichází přirozený čas k ohlédnutí – a také k pohledu dopředu. Podzimní měsíce byly v Základní a Mateřské škole Chvalšiny naplněny učením, pohybem, tradicemi i společnými setkáními, která dávají školnímu životu jeho jedinečnou atmosféru.

Nový školní rok jsme zahájili v září, kdy se žáci po prázdninách znovu vraceli do školních lavic, seznamovali se s učiteli, spolužáky i novinkami, které nový rok přinesl. První týdny se nesly ve znamení vzájemného poznávání, adaptace a postupného návratu do běžného školního rytmu. Říjen patřil především pohybu. Žáci 1. a 2. ročníku se zapojili do oblíbeného kurzu bruslení, který probíhal každý čtvrtek na zimním stadionu v Českém Krumlově. Děti si zde zlepšovaly své pohybové dovednosti, posilovaly zdravé sebevědomí a především si užívaly radost z pohybu a společných zážitků na ledě.

S blížícím se adventem se škola postupně proměnila v místo plné očekávání a příprav. Děti z mateřské i základní školy pilně zkoušely vystoupení na tradiční rozsvěcování vánočního stromčku o první adventní neděli. Letos program obohatil také taneční kroužek Zumba, jehož vystoupení přineslo do slavnostního odpoledne svěží energii a sklidilo zasloužený potlesk.

Neodmyslitelnou součástí předvánočního času je i mikulášská nadílka. Ta proběhla 5. prosince, kdy se žáci 9. ročníku vydali v tradičních rolích Mikuláše, andělů a čertů potěšit děti i dospělé. Navštívili mateřskou a základní školu, obecní úřad, poštu, domov důchodců i místní obchod a rozdávali úsměvy, drobné dárky i sváteční náladu.

V polovině prosince čekal žáky další kulturní zážitek – anglické divadelní představení v Českém Krumlově. Určeno bylo především pro 4. a 5. ročník, doplněné o zájemce z druhého stupně.

Představení nabídlo dětem možnost slyšet cizí jazyk v přirozeném kontextu a zábavnou formou. Závěr roku patří tradičně vánoční atmosféře. V posledním týdnu před prázdninami se žáci zapojí do vánočního tvoření, při kterém vzniknou - dekorace a drobné dárky domů. Školní parlament připravil také oblíbenou celoškolní ochutnávku vánočního cukroví spojenou s dětským punčem. Každá třída přispěje vlastním pečením a společná ochutnávka patří k tradicím, které ve škole posilují pocit sounáležitosti.

Před samotnými prázdninami se škola sejde ještě jednou společně – při třídních vánočních besídkách a společné hodině v tělocvičně, kde zazní koledy a vánoční písně. Poté se žáci vydají vstříc zaslouženému volnu.

Ani nový rok však nebude o školní dění ochuzen. V únoru zahájí žáci 3. a 4. ročníku plavecký výcvik ve Frymburku nad Vltavou, který bude probíhat až do konce dubna.

Rádi bychom zároveň upozornili na změny v termínech zápisů. Zápis do 1. ročníku základní školy se nově uskuteční již 28. ledna 2026 v budově základní školy. Zápis k předškolnímu vzdělávání proběhne formou individuálních pohovorů v termínu od 23. do 25. března 2026, přičemž evidenční listy budou rodičům vydávány v polovině března.

Na závěr bychom chtěli poděkovat všem rodičům, zřizovateli i obyvatelům obce za dlouhodobou podporu a přízeň, které si velmi vážíme. Přejeme všem klidné a radostné vánoční svátky a do nového roku pevné zdraví, pohodu a mnoho důvodů k radosti.

Tereza Zlatušková, školní asistent
Petr Holba, ředitel školy

Poznámka redakční rady

Příspěvky do novin „Informace pro obyvatele obce Chvalšiny“ zasílejte v elektronické podobě na e-mail: podatelna@chvalsiny.cz a to vždy do konce měsíce pro zveřejnění v měsíci následujícím. Měsíční zpravodaj obce Chvalšiny. Místo vydání Chvalšiny. Datum vydání 21.12.2025.